
FATE

THE WINX SAGA

LANGUE FRANÇAISE

Créé par

Brian Young

Fate: The Winx Saga is a live-action reimagining of the Italian cartoon Winx Club from Iginio Straffi.

EPISODE 2.02

"Taken By The Wind"

L'arrivée d'un nouvel étudiant surprend Terra, qui enquête sur ce qui est arrivé à Devin. Bloom en apprend plus sur l'enfance de Sky lorsqu'ils quittent le campus.

Écrit par:

Victoria Bata

Réalisé par:

Edward Bazalgette

Date de la première:

16.09.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

FATE: THE WINX SAGA is a Netflix Original series

Membres de la distribution

Abigail Cowen	...	Bloom Peters
Hannah van der Westhuysen	...	Princess Stella
Precious Mustapha	...	Aisha
Eliot Salt	...	Terra Harvey
Elisha Applebaum	...	Musa
Danny Griffin	...	Sky
Sadie Soverall	...	Beatrix
Freddie Thorp	...	Riven
Theo Graham	...	Dane
Jacob Dudman	...	Sam
Robert James-Collier	...	Saul Silva
Ken Duken	...	Andreas
Miranda Richardson	...	Headmistress Rosalind
Leah Minto	...	Kat
Daniel Betts	...	Professor Harvey
Jayden Revri	...	Devin

1

00:00:07 --> 00:00:09

Racine d'eldéron ?

2

00:00:09 --> 00:00:10

Il a sûrement essayé.

3

00:00:10 --> 00:00:13

Tu te souviens de l'aspect des morsures ?

4

00:00:13 --> 00:00:16

Des incisions multiples, un motif ?
Ça pourrait nous aiguiller.

5

00:00:16 --> 00:00:17

Peu importe.

6

00:00:19 --> 00:00:22

Papa a déjà dit
qu'il ne te laisserait pas l'aider.

7

00:00:22 --> 00:00:25

- Je sais être convaincante.
- Plus que Rosalind ?

8

00:00:25 --> 00:00:28

Elle a dit qu'aucun élève
ne devait approcher Devin.

9

00:00:28 --> 00:00:31

Papa ne s'opposera jamais à elle.
C'est pathétique.

10

00:00:31 --> 00:00:34

- Arrête.
- Et toi, retourne à l'école.

11

00:00:34 --> 00:00:37
- C'est dangereux.
- Quand j'aurai fini.

12
00:00:54 --> 00:00:55
Qui que vous soyez,

13
00:00:56 --> 00:00:58
sortez tout doucement.

14
00:01:22 --> 00:01:23
Flora !

15
00:01:23 --> 00:01:24
Je t'ai manqué ?

16
00:01:47 --> 00:01:50
Sincèrement, arrêtez de m'aider !

17
00:01:50 --> 00:01:53
Je peux tenir six mois
sans défaire mes valises.

18
00:01:53 --> 00:01:56
Pour que Terra s'en charge seule
au milieu de la nuit ?

19
00:01:56 --> 00:01:59
Flora a grandi en nomade.

20
00:01:59 --> 00:02:01
Ses parents ont une vie de dingue.

21
00:02:01 --> 00:02:04
Ils sont seulement
chercheurs en horticulture.

22

00:02:04 --> 00:02:05

La folie furieuse.

23

00:02:05 --> 00:02:08

Et donc, vous êtes cousines ?

Pour de vrai ?

24

00:02:09 --> 00:02:13

Par alliance. Mais bizarrement,
on a les mêmes petits doigts tordus.

25

00:02:16 --> 00:02:17

Un café ?

26

00:02:22 --> 00:02:25

Flora, tu me sauves la vie.

27

00:02:26 --> 00:02:29

Tous mes proches rassemblés !

Quel bonheur !

28

00:02:29 --> 00:02:31

"Bonheur", ça décrit bien la situation.

29

00:02:32 --> 00:02:36

On a une nouvelle directrice
aux pratiques douteuses.

30

00:02:37 --> 00:02:39

Et un couvre-feu
à cause des jumelles disparues.

31

00:02:39 --> 00:02:41

Et la douche manque de pression.

32

00:02:41 --> 00:02:43

Oui. Et il y a Devin.

33

00:02:45 --> 00:02:46

Terra m'en a parlé.

34

00:02:46 --> 00:02:48

- On est dans le noir.

- Pas vraiment.

35

00:02:56 --> 00:02:59

Avant de s'évanouir, il a dit "Rosalind".

36

00:02:59 --> 00:03:03

Les morsures restent un mystère.

Il est toujours inconscient.

37

00:03:03 --> 00:03:04

Personne ne l'a vu ?

38

00:03:06 --> 00:03:07

L'une d'entre nous.

39

00:03:07 --> 00:03:12

Un service de messagerie
pour parler à ma propre mère ?

40

00:03:13 --> 00:03:16

Je sais que ses déplacements
sont confidentiels.

41

00:03:16 --> 00:03:17

C'est la reine de Solaria.

42

00:03:18 --> 00:03:20

Mais je suis la princesse,

43

00:03:20 --> 00:03:24
c'est pourquoi je ne peux pas
et ne veux pas partager une chambre.

44
00:03:27 --> 00:03:28
Oui ?

45
00:03:30 --> 00:03:33
C'est nul, je comprends.
Mais tu me remarqueras à peine.

46
00:03:33 --> 00:03:35
C'est promis. Je sais être invisible.

47
00:03:39 --> 00:03:40
- Elle est géniale, non ?
- Top.

48
00:03:40 --> 00:03:43
C'est vrai ?
Vous la connaissez peu, mais...

49
00:03:49 --> 00:03:50
Qu'en pense Gray ?

50
00:03:53 --> 00:03:54
De Flora ?

51
00:03:55 --> 00:03:58
Flora, oui. Elle a l'air géniale.

52
00:03:58 --> 00:04:01
Bizarre d'arriver en cours d'année,
mais bon...

53
00:04:01 --> 00:04:02
Flora est excentrique.

54

00:04:02 --> 00:04:06
Elle a l'air discrète,
mais elle vit sa vie comme elle veut.

55

00:04:07 --> 00:04:09
Je l'empêcherai de s'attirer des ennuis.

56

00:04:09 --> 00:04:12
Ça vaut mieux si on veut savoir
ce que mijote Rosalind.

57

00:04:13 --> 00:04:15
Surtout maintenant.

58

00:04:15 --> 00:04:18
Depuis l'évasion de Silva,
elle est enragée.

59

00:04:18 --> 00:04:22
On a dragué la rivière
et élargi le périmètre de recherche.

60

00:04:23 --> 00:04:24
Il ne m'échappera pas.

61

00:04:25 --> 00:04:26
Il t'a déjà échappé.

62

00:04:28 --> 00:04:30
Tu voulais dire : "pas deux fois" ?

63

00:04:30 --> 00:04:33
Une deuxième fois n'est pas envisageable.

64

00:04:33 --> 00:04:35

Une grosse connerie suffit.

65

00:04:36 --> 00:04:37

Tu ne crois pas ?

66

00:04:43 --> 00:04:45

J'ai des papiers à signer.

67

00:04:59 --> 00:04:59

Oui ?

68

00:05:00 --> 00:05:03

J'ai étudié les cartes
et les rapports solariens.

69

00:05:03 --> 00:05:06

Silva ne s'est pas échappé seul.
On l'a aidé.

70

00:05:08 --> 00:05:12

- Ces rapports contiennent des preuves ?

- Non.

71

00:05:12 --> 00:05:17

Et tu t'imagines qu'avec un pont effondré,

72

00:05:17 --> 00:05:19

un moteur qui tombe en panne

73

00:05:19 --> 00:05:21

et une clé qui atterrit
sur les genoux de Silva,

74

00:05:22 --> 00:05:24

je n'aurais pas compris qu'il a été aidé ?

75

00:05:29 --> 00:05:32
Merci pour cette enquête approfondie.

76
00:05:34 --> 00:05:35
Bloom !

77
00:05:38 --> 00:05:39
Quel plaisir de te voir.

78
00:05:50 --> 00:05:52
Comment je me lave les cheveux
d'une seule main ?

79
00:05:52 --> 00:05:57
Tu peux presser le flacon avec cette main,
mais sans la mouiller.

80
00:05:58 --> 00:06:02
Et tu peux te masser
le cuir chevelu d'une seule main.

81
00:06:03 --> 00:06:06
Non, continue. J'apprends beaucoup.

82
00:06:08 --> 00:06:10
J'ai rompu avec Francesca.

83
00:06:11 --> 00:06:15
Je ne peux pas me permettre
d'avoir les cheveux gras.

84
00:06:21 --> 00:06:23
Je crois que ta cousine a besoin d'aide.

85
00:06:25 --> 00:06:27
Je ne peux vraiment pas t'aider ?

86

00:06:27 --> 00:06:30

La directrice veut une liste détaillée.

87

00:06:31 --> 00:06:34

Emporte ça au Bastion.

On ne veut pas d'un blâme de Rosalind.

88

00:06:35 --> 00:06:38

Il n'y a rien d'intéressant là-dedans.

89

00:06:38 --> 00:06:39

Fiche-lui la paix.

90

00:06:45 --> 00:06:49

Qu'est-ce qui se passe avec ce type ?

Ryven, c'est ça ?

91

00:06:49 --> 00:06:52

- Riven.

- Drôle de nom. Mais il est chou.

92

00:06:54 --> 00:06:56

- Quoi ?

- Il a une copine. Et un copain.

93

00:06:57 --> 00:07:00

Et il est super toxique. À éviter.

94

00:07:02 --> 00:07:03

Je fonce, alors ?

95

00:07:05 --> 00:07:06

Tu as tout réorganisé ?

96

00:07:06 --> 00:07:09

Si les racines d'hiver

sont à température ambiante,

97

00:07:10 --> 00:07:12
leur pouvoir sera plus concentré.

98

00:07:12 --> 00:07:14
- Où sont les herbes d'été ?
- Mur ouest.

99

00:07:15 --> 00:07:17
Oui, bien sûr. Mur ouest.

100

00:07:24 --> 00:07:27
- Je peux te laisser une minute ?
- Bien sûr.

101

00:07:30 --> 00:07:33
Et s'il te plaît, ne déplace plus rien.

102

00:07:34 --> 00:07:36
Elle est tellement canon !

103

00:07:36 --> 00:07:39
Mais un canon discret
qui n'a rien à prouver, tu vois ?

104

00:07:39 --> 00:07:41
Arrête de dire "canon".

105

00:07:41 --> 00:07:46
On sait que tu es le toutou de Beatrix.
Arrête de te la raconter.

106

00:07:46 --> 00:07:47
Ah ouais ?

107

00:08:03 --> 00:08:04
C'est parti.

108
00:08:29 --> 00:08:30
Dane.

109
00:08:36 --> 00:08:38
On se voit à l'appart ?

110
00:08:38 --> 00:08:41
Je crois qu'on va fumer avec Dane.

111
00:08:41 --> 00:08:43
Je serai chez Bloom. Profitez bien.

112
00:08:44 --> 00:08:47
Merci.
Je te rends la pareille quand tu veux.

113
00:08:48 --> 00:08:49
D'accord.

114
00:08:50 --> 00:08:52
Tu sais, pour toi et Bloom. Pour...

115
00:08:54 --> 00:08:56
Vous avez déjà baisé, quand même ?

116
00:08:58 --> 00:09:00
Je vois où est le problème !

117
00:09:00 --> 00:09:05
Attends ! Une fée du Feu, des émotions...
Tu as peur qu'elle te brûle le zizi ?

118
00:09:05 --> 00:09:08

- Elle va pas me brûler le...
- C'est normal d'avoir peur.

119

00:09:08 --> 00:09:10
Parfois, l'amour fait mal.

120

00:09:11 --> 00:09:13
"Et ce jour-là,

121

00:09:13 --> 00:09:17
"les Compagnons de la Lumière
défirent l'Armée des Ombres.

122

00:09:17 --> 00:09:21
"Mais le lien entre les ennemis
ne se brisa jamais. Et..."

123

00:09:21 --> 00:09:23
Continue. Je reviens.

124

00:09:25 --> 00:09:29
"Marion jura, la poitrine bandée,
que sa vie durant, elle...

125

00:09:31 --> 00:09:34
"invoquerait un pouvoir obscur
du fin fond des ténèbres..."

126

00:10:36 --> 00:10:38
Des trouvailles ?

127

00:10:39 --> 00:10:41
Désolée, j'étais juste...

128

00:10:49 --> 00:10:52
- Qu'est-il arrivé à Devin ?
- Il a été attaqué.

129

00:10:52 --> 00:10:53

Par quoi ?

130

00:10:55 --> 00:10:56

Tout le monde s'interroge.

131

00:10:56 --> 00:11:00

Je n'ai pas de temps
à consacrer à ces ragots, Bloom.

132

00:11:00 --> 00:11:02

Donc je ne saurai rien ?

133

00:11:07 --> 00:11:09

Un de mes condisciples a été attaqué.

134

00:11:11 --> 00:11:14

Et vous me faites lire des livres.

135

00:11:14 --> 00:11:19

Parfois, les mots des livres anciens
sont plus utiles que la magie.

136

00:11:22 --> 00:11:23

Savoir, c'est pouvoir.

137

00:11:24 --> 00:11:27

Ce cliché n'existe pas pour rien.

138

00:11:29 --> 00:11:33

Si tu savais d'où tu viens,
tu serais plus puissante, pas vrai ?

139

00:11:36 --> 00:11:37

Je ne sais pas.

140

00:11:37 --> 00:11:40

Bien sûr que oui.

Il vaut toujours mieux savoir.

141

00:11:42 --> 00:11:44

Même si ce n'est pas agréable.

142

00:11:48 --> 00:11:49

Par exemple,

143

00:11:51 --> 00:11:54

je sais que tu as fouillé dans mon bureau.

144

00:11:56 --> 00:11:57

C'est désagréable.

145

00:11:57 --> 00:11:59

Mais ça me donne un avantage.

146

00:12:00 --> 00:12:02

Je sais que je ne peux pas
te faire confiance.

147

00:12:05 --> 00:12:07

La confiance, c'est vital.

148

00:12:10 --> 00:12:11

Je ne veux pas briser ça.

149

00:12:13 --> 00:12:16

Tu ne veux pas couper les ponts, si ?

150

00:12:23 --> 00:12:24

Reprends ta lecture.

151

00:12:27 --> 00:12:29
C'était dans son tiroir.

152

00:12:29 --> 00:12:32
Les pinces correspondent
aux marques sur Devin.

153

00:12:32 --> 00:12:34
Rosalind sait que ce truc l'a attaqué.

154

00:12:34 --> 00:12:37
- Je ne connais pas cette langue.
- Terra non plus.

155

00:12:37 --> 00:12:41
C'est une langue morte.
Ça vient sûrement des archives.

156

00:12:41 --> 00:12:44
Certains symboles me disent quelque chose.

157

00:12:45 --> 00:12:47
J'étais fan d'histoire à l'école.

158

00:12:47 --> 00:12:50
Je pourrais le traduire,
mais ça prendrait du temps.

159

00:12:50 --> 00:12:52
Du temps, on n'en a pas.

160

00:12:52 --> 00:12:55
Trois fées ont disparu,
une seule est revenue.

161

00:12:55 --> 00:12:58

Ce livre peut nous dire
ce que cherche Rosalind.

162

00:12:59 --> 00:13:01

Et si on avait une sorte de lexique ?

163

00:13:02 --> 00:13:05

Ce serait un début,
mais il y a des milliers de symboles.

164

00:13:05 --> 00:13:07

Il doit y en avoir un à la bibliothèque.

165

00:13:09 --> 00:13:13

Rosalind a fermé la bibliothèque
"pour supprimer les textes de propagande".

166

00:13:13 --> 00:13:16

C'est le genre de mesures
qui en dit long.

167

00:13:16 --> 00:13:18

Il y en a un chez moi.

168

00:13:19 --> 00:13:23

Dans la bibliothèque du salon.
Tu vois laquelle, Stella ?

169

00:13:23 --> 00:13:24

Oui.

170

00:13:26 --> 00:13:27

J'y ai été avec Sky.

171

00:13:30 --> 00:13:31

Il y a vécu.

172

00:13:33 --> 00:13:35
Sky va refuser de participer.

173

00:13:38 --> 00:13:42
Je suis dispensée de cours
pour faire les lectures de Rosalind.

174

00:13:42 --> 00:13:45
Je peux emprunter la voiture d'Harvey.

175

00:13:45 --> 00:13:46
Je te ferai un plan.

176

00:13:54 --> 00:13:56
Pareil. Juste de la douleur.

177

00:13:56 --> 00:14:00
Malgré tous tes efforts,
c'est peut-être trop tard.

178

00:14:00 --> 00:14:03
On ne pourra peut-être
jamais traduire ce livre.

179

00:14:04 --> 00:14:07
On doit le réveiller
pour ne pas subir la même chose.

180

00:14:07 --> 00:14:08
Terra.

181

00:14:10 --> 00:14:11
J'ai besoin de ça.

182

00:14:13 --> 00:14:14
Pour ma famille.

183

00:14:14 --> 00:14:16
Je sens qu'on s'éloigne.

184

00:14:17 --> 00:14:19
Mais vous vous aimez, non ?

185

00:14:20 --> 00:14:21
Terra, tu es là ?

186

00:14:21 --> 00:14:23
Oui, j'arrive.

187

00:14:23 --> 00:14:26
Et Flora est là.
C'est super pour toi, non ?

188

00:14:26 --> 00:14:29
Oui. Bien sûr. J'adore Flora.

189

00:14:30 --> 00:14:32
Mais elle ne me simplifie pas la vie.

190

00:14:33 --> 00:14:36
Désolée, je sais que je ne suis
pas censée être là, mais...

191

00:14:37 --> 00:14:38
Merci.

192

00:14:43 --> 00:14:44
Oui, c'est moche.

193

00:14:48 --> 00:14:50
Ton père a essayé l'amalgame d'Eldwyn ?

194

00:14:50 --> 00:14:53

Bien sûr.

La racine d'Eldwyn fait partie des bases.

195

00:14:53 --> 00:14:56

Pas la racine d'Eldwyn. L'amalgame.

196

00:14:56 --> 00:14:59

- C'est un composé...

- Oui, on a essayé.

197

00:15:00 --> 00:15:03

Bon, il faut aller en cours.

On va être en retard.

198

00:15:07 --> 00:15:09

- Ça va, Terra ?

- Oui.

199

00:15:12 --> 00:15:14

- Pour le plan.

- Merci.

200

00:15:20 --> 00:15:22

Sky te reviendra.

201

00:15:24 --> 00:15:24

Sérieusement.

202

00:15:26 --> 00:15:30

J'ai regardé beaucoup de sitcoms,
je sais comment marche une famille.

203

00:15:34 --> 00:15:35

- Planque-toi.

- Quoi ?

204

00:15:35 --> 00:15:36

Ne bouge pas.

205

00:15:42 --> 00:15:45

Sebastian. Ça fait un bail.

206

00:15:50 --> 00:15:52

Tu es resté tout près d'Alféa.

207

00:15:53 --> 00:15:55

En même temps, c'est logique.

208

00:15:55 --> 00:15:59

Tu étais le chouchou des profs,
le petit toutou de Saul.

209

00:16:02 --> 00:16:03

Et aujourd'hui ?

210

00:16:04 --> 00:16:06

Tu es resté en contact ?

211

00:16:07 --> 00:16:07

Eh bien...

212

00:16:08 --> 00:16:10

Il ne m'a pas bipé.

213

00:16:26 --> 00:16:28

Je ne sais pas où il est.

214

00:16:29 --> 00:16:30

Vraiment ?

215

00:16:34 --> 00:16:36

Andreas, je ne ferais jamais ça.

216

00:16:57 --> 00:16:58
Je reviendrai, Basti.

217

00:17:29 --> 00:17:30
Ça va ?

218

00:17:31 --> 00:17:32
Ça va.

219

00:17:33 --> 00:17:34
Je suis désolé.

220

00:17:35 --> 00:17:38
Ils finiront bien
par découvrir le portail.

221

00:17:41 --> 00:17:41
Je sais.

222

00:17:46 --> 00:17:47
Sérieusement ?

223

00:17:47 --> 00:17:49
- Je lisais !
- Ah oui ?

224

00:17:49 --> 00:17:50
- Oui.
- La dernière phrase ?

225

00:17:52 --> 00:17:55
Par monts et par vaux...

226

00:17:57 --> 00:17:57

Mosaïques !

227

00:18:00 --> 00:18:01
Félicitations.

228

00:18:07 --> 00:18:08
Rosalind ?

229

00:18:14 --> 00:18:15
Andreas ?

230

00:18:21 --> 00:18:22
Je dois aller chez Silva.

231

00:18:26 --> 00:18:27
Chez...

232

00:18:27 --> 00:18:28
Chez toi.

233

00:18:30 --> 00:18:32
Je ne te demande pas de l'aide.

234

00:18:32 --> 00:18:35
- Mais je devais te le dire.
- Pas de souci.

235

00:18:37 --> 00:18:38
Je t'emmènerai.

236

00:18:38 --> 00:18:42
Non, je ne peux pas te demander ça.
Rosalind est trop...

237

00:18:42 --> 00:18:45
Tu as besoin d'une pause.

Moi aussi. Tirons-nous d'ici.

238

00:19:03 --> 00:19:05
C'est là que tu as grandi ?

239

00:19:08 --> 00:19:10
Le petit Sky...

240

00:19:10 --> 00:19:14
Il passait sa vie à gambader
dans ce paysage de rêve ?

241

00:19:14 --> 00:19:15
Pas à gambader.

242

00:19:16 --> 00:19:19
Dommage pour lui. J'adore gambader.

243

00:19:22 --> 00:19:23
Alors vas-y.

244

00:19:24 --> 00:19:26
On est coincés sur ce campus.

245

00:19:26 --> 00:19:28
On ne peut rien faire sans autorisation.

246

00:19:30 --> 00:19:31
Va gambader.

247

00:19:36 --> 00:19:37
C'est trop bien !

248

00:19:37 --> 00:19:39
Je gambade !

249

00:19:45 --> 00:19:45
Sky !

250

00:19:46 --> 00:19:50
Il y a des chevaux !
De vrais chevaux sauvages !

251

00:19:57 --> 00:19:58
Tu les as déjà montés ?

252

00:20:03 --> 00:20:03
Viens.

253

00:20:26 --> 00:20:28
Ce sont nos chevaux.

254

00:20:31 --> 00:20:31
Tu es bête.

255

00:20:35 --> 00:20:37
Il y a mieux que de gambader.

256

00:20:55 --> 00:20:56
Ça va ?

257

00:20:57 --> 00:20:58
Oui ?

258

00:21:05 --> 00:21:06
C'est trop génial !

259

00:21:48 --> 00:21:51
Toutes ces histoires
de princesses enfermées,

260

00:21:52 --> 00:21:55
et pas une qui se torture pour s'échapper.

261
00:21:55 --> 00:21:56
C'est original.

262
00:21:58 --> 00:22:01
- Je peux t'aider ?
- Je cherche Sky.

263
00:22:01 --> 00:22:04
Et vu que tu le suis partout...
Tu sais où il est ?

264
00:22:07 --> 00:22:10
Et il y a trois jours,
quand Silva s'est évadé ?

265
00:22:11 --> 00:22:12
Sky l'aurait aidé ?

266
00:22:13 --> 00:22:14
Quelqu'un l'a aidé.

267
00:22:16 --> 00:22:19
Ou alors Andreas n'est pas si doué que ça.

268
00:22:19 --> 00:22:23
C'est dur d'être déçue par ses parents.
Je le sais bien.

269
00:22:24 --> 00:22:25
Tu sais où il était ?

270
00:22:27 --> 00:22:29
Je l'ai vu ce jour-là, Beatrix.

271

00:22:30 --> 00:22:32
Alors, de la bouche
d'une princesse torturée..

272

00:22:33 --> 00:22:34
Lâche l'affaire.

273

00:22:40 --> 00:22:45
Donc Bloom sort avec Sky,
et Stella était avec lui l'an dernier.

274

00:22:45 --> 00:22:47
Et ça se passe bien ?

275

00:22:48 --> 00:22:50
- C'est un peu chelou.
- Moyen chelou.

276

00:22:50 --> 00:22:52
Et toi, tu es avec Sam ?

277

00:22:52 --> 00:22:55
J'adore Sam.
Mais c'est bizarre pour toi, Terra ?

278

00:22:55 --> 00:22:59
Non. Ce qui est bizarre,
c'est cette expérience, alors au boulot !

279

00:23:00 --> 00:23:01
OK. C'est super bizarre.

280

00:23:02 --> 00:23:04
Et tu es amoureuse
de ce mec que tu textotes.

281

00:23:04 --> 00:23:06
L'ex ou le frère de qui ?

282

00:23:06 --> 00:23:09
Personne n'a envie de parler
de son historique sexuel.

283

00:23:09 --> 00:23:12
- Je ne couche avec personne.
- C'est le coloc de Sam.

284

00:23:12 --> 00:23:14
Pas bizarre, mais presque.

285

00:23:14 --> 00:23:17
OK. Pas de sexe. Juste des SMS.

286

00:23:17 --> 00:23:20
Je me sens bien sans lui.
Pourquoi risquer l'incertitude ?

287

00:23:20 --> 00:23:24
Les surprises, l'excitation...

288

00:23:24 --> 00:23:27
Découvrir une partie de toi
que tu ignorais.

289

00:23:29 --> 00:23:31
Ou des abdos.
C'est peut-être la réponse !

290

00:23:33 --> 00:23:34
Bon.

291

00:23:38 --> 00:23:39
À tout à l'heure.

292

00:23:40 --> 00:23:43
Il faut qu'on te trouve
une relation à scandale.

293

00:23:43 --> 00:23:46
Tu as déjà quelqu'un ? Raconte !

294

00:23:46 --> 00:23:49
Et ne refais pas le coup de la noyade
pour séduire le maître-nageur.

295

00:23:49 --> 00:23:53
- Non ! On peut oublier cette histoire ?
- D'accord.

296

00:23:54 --> 00:23:56
Ne te laisse pas distraire.

297

00:23:57 --> 00:23:59
- Comment ça ?
- C'est ton compte rendu ?

298

00:24:01 --> 00:24:02
Il est super complet !

299

00:24:02 --> 00:24:05
J'ai eu un précepteur
pendant l'expédition.

300

00:24:05 --> 00:24:07
J'ai déjà fait ça il y a deux ans.

301

00:24:08 --> 00:24:10
Et je ne veux pas insister,

302

00:24:10 --> 00:24:14
mais j'ai noté la formule
de l'amalgame d'Eldwyn pour ton père.

303
00:24:15 --> 00:24:19
Je vais m'assurer
qu'on ne risque pas d'effets indésirables.

304
00:24:20 --> 00:24:22
C'est l'inaction
qui aura des effets indésirables.

305
00:24:23 --> 00:24:25
Bien sûr,
mais il faut étudier la question.

306
00:24:25 --> 00:24:27
J'ai étudié la question.

307
00:24:27 --> 00:24:31
Tu veux absolument réveiller Devin.
Ça pourrait faire l'affaire.

308
00:24:34 --> 00:24:36
- Terra ?
- Je vais voir.

309
00:24:40 --> 00:24:41
En chair et en os.

310
00:24:43 --> 00:24:44
Je te laisse.

311
00:24:45 --> 00:24:46
Je t'accompagne ?

312
00:24:51 --> 00:24:55

J'en mets parfois quand il fait froid,
mais les combis, c'est...

313

00:24:55 --> 00:24:57

- Comme nager en sac de couchage.
- C'est ça.

314

00:24:58 --> 00:25:01

Bon, je vais... Je...

315

00:25:02 --> 00:25:03

D'accord.

316

00:25:03 --> 00:25:09

Au fait, j'aime échanger
des SMS avec toi, mais...

317

00:25:10 --> 00:25:11

J'aimerais te voir.

318

00:25:13 --> 00:25:13

En personne.

319

00:25:15 --> 00:25:17

Même si c'est juste pour marcher ou nager.

320

00:25:19 --> 00:25:20

Oui, bien sûr.

321

00:25:24 --> 00:25:25

Mais...

322

00:25:27 --> 00:25:28

J'ai des trucs à gérer.

323

00:25:30 --> 00:25:31

Écoute.

324

00:25:32 --> 00:25:34
Je pense que tu m'aimes bien,

325

00:25:34 --> 00:25:37
et c'est super, parce que je t'aime bien,

326

00:25:39 --> 00:25:41
alors pourquoi
ça reste virtuel entre nous ?

327

00:25:49 --> 00:25:50
D'accord.

328

00:26:09 --> 00:26:11
Tu as été fan de chevaux ?

329

00:26:12 --> 00:26:13
Tu avais quoi ?

330

00:26:15 --> 00:26:15
Des figurines ?

331

00:26:17 --> 00:26:21
Non, des posters de chevaux
avec des arcs-en-ciel.

332

00:26:23 --> 00:26:24
Il faut...

333

00:26:25 --> 00:26:26
Il faut qu'on rentre.

334

00:26:27 --> 00:26:29
- Le couvre-feu.

- Et la maison ?

335

00:26:30 --> 00:26:33

- Il me faut ce lexique.
- C'est vrai.

336

00:26:34 --> 00:26:36

Fais vite.

337

00:26:37 --> 00:26:38

Tu ne viens pas ?

338

00:26:39 --> 00:26:41

- C'est chez toi.
- Non.

339

00:26:41 --> 00:26:42

Tu ne veux pas...

340

00:26:44 --> 00:26:45

Je n'irai pas.

341

00:26:46 --> 00:26:48

Quand on aura percé les plans de Rosalind

342

00:26:48 --> 00:26:51

et qu'on aura retrouvé notre école...

343

00:26:54 --> 00:26:56

tu te réconcilieras avec Silva.

344

00:26:59 --> 00:27:00

Je le sais.

345

00:27:17 --> 00:27:19

Je vais le voir moi-même.

346

00:27:27 --> 00:27:31

Il n'a ni repris connaissance, ni parlé ?

347

00:27:31 --> 00:27:32

Non.

348

00:27:37 --> 00:27:41

Il nous coûte trop de ressources.
Transférons-le au Capitole.

349

00:27:41 --> 00:27:44

On lui doit de découvrir
ce qui s'est passé.

350

00:27:44 --> 00:27:46

Mais vous en êtes incapable.

351

00:27:47 --> 00:27:49

Avec vous,
son état n'a fait que s'aggraver.

352

00:27:49 --> 00:27:53

Pour sa sécurité,
vous n'en êtes plus responsable.

353

00:27:53 --> 00:27:58

Au fait, Andreas a rendu visite
à notre vieil ami Sebastian.

354

00:28:00 --> 00:28:02

Merci pour cette suggestion.

355

00:28:02 --> 00:28:04

Il pense avoir une piste.

356

00:28:04 --> 00:28:06
Venez me voir
si vous avez d'autres idées.

357
00:28:07 --> 00:28:09
Tant qu'il n'arrive rien à mes enfants.

358
00:28:14 --> 00:28:15
Je m'occuperai du transfert.

359
00:28:17 --> 00:28:18
Demain.

360
00:28:35 --> 00:28:37
Andreas a juste été un peu sec avec toi.

361
00:28:38 --> 00:28:41
Je ne justifie pas sa masculinité toxique,

362
00:28:41 --> 00:28:44
mais ne prends pas ça
trop personnellement.

363
00:28:44 --> 00:28:46
Il est sous pression.

364
00:28:46 --> 00:28:48
Ça va, je vous dis.

365
00:28:51 --> 00:28:53
J'AI UNE PISTE SUR SILVA. ÉQUIPEZ-VOUS.

366
00:28:54 --> 00:28:55
Quand on parle du loup...

367
00:29:02 --> 00:29:03

Oui, mon chaton.

368

00:29:25 --> 00:29:27

Il plie ses pantalons. Incroyable.

369

00:29:31 --> 00:29:32

Beatrix.

370

00:29:37 --> 00:29:39

Tu fouilles dans les affaires de Sky ?

371

00:29:40 --> 00:29:42

Quelqu'un a aidé Silva.

372

00:29:43 --> 00:29:45

Andreas est en danger.

373

00:29:46 --> 00:29:48

Je ne peux pas le perdre. C'est mon père.

374

00:29:50 --> 00:29:54

Bea, je ne sais pas
ce qui s'est passé ce jour-là,

375

00:29:55 --> 00:29:58

mais tu as raison.

376

00:29:59 --> 00:30:01

Il n'a pas pu s'échapper seul.

377

00:30:01 --> 00:30:02

Seulement...

378

00:30:03 --> 00:30:04

ce n'était pas Sky.

379

00:30:05 --> 00:30:07

Et tu n'as rien vu ?

380

00:30:12 --> 00:30:13

Je dois filer.

381

00:30:51 --> 00:30:53

UNE ÉTUDE DE LA LANGUE ANCIENNE

382

00:31:00 --> 00:31:04

GROUPE WINX : ON A LE LEXIQUE.

383

00:31:32 --> 00:31:34

C'est un autel.

384

00:31:34 --> 00:31:36

Silva m'a donné tout ça.

385

00:31:37 --> 00:31:40

Tous ces objets ayant appartenu
à mon héros de père.

386

00:31:42 --> 00:31:43

Sky...

387

00:31:43 --> 00:31:46

Tu veux retrouver l'Alféa d'avant.

388

00:31:48 --> 00:31:50

Je ne le retrouverai jamais.

389

00:31:51 --> 00:31:52

Je ne peux pas oublier.

390

00:31:54 --> 00:31:55

Je sais ce que ça fait.

391

00:31:56 --> 00:31:59

Avoir des réponses à des questions
que tu n'as jamais voulu poser.

392

00:32:00 --> 00:32:02

Des réponses qui changent tout.

393

00:32:05 --> 00:32:07

Et dès que tu as reçu ces réponses...

394

00:32:08 --> 00:32:10

Tu n'as plus cherché.

395

00:32:11 --> 00:32:13

Pour ne pas te laisser définir

396

00:32:13 --> 00:32:16

par une horrible révélation
sur tes origines.

397

00:32:19 --> 00:32:20

Trop tard pour moi.

398

00:32:20 --> 00:32:22

Tu n'es pas défini par Andreas.

399

00:32:23 --> 00:32:26

Ni par le faux héros,
ni par le monstre qu'il est réellement.

400

00:32:31 --> 00:32:33

Tu es défini par tes actes.

401

00:32:34 --> 00:32:35

Par ta personnalité.

402

00:32:42 --> 00:32:43

Tu es gentil.

403

00:32:44 --> 00:32:46

Et tu es honnête.

404

00:32:47 --> 00:32:52

Et tu te tortures à l'intérieur
pour être fort à l'extérieur.

405

00:32:53 --> 00:32:55

Tu fais passer les autres avant toi.

406

00:32:58 --> 00:32:58

Je te connais.

407

00:33:01 --> 00:33:02

Vraiment.

408

00:34:26 --> 00:34:27

Ça va ?

409

00:34:30 --> 00:34:31

Parle-moi.

410

00:34:32 --> 00:34:32

Je ne peux pas.

411

00:34:33 --> 00:34:37

Pas ici. On ne sait pas
qui est avec Rosalind.

412

00:34:51 --> 00:34:53

Allons dans un endroit tranquille.

413

00:35:00 --> 00:35:01
Qu'est-ce que tu voulais..

414

00:35:08 --> 00:35:10
Sam. Parle-moi.

415

00:35:11 --> 00:35:12
Ce n'est pas si important.

416

00:35:13 --> 00:35:16
Tu n'en as pas l'impression,
mais ça l'est.

417

00:35:18 --> 00:35:19
Mon Dieu !

418

00:35:23 --> 00:35:24
Terra ?

419

00:35:27 --> 00:35:29
L'amalgame d'Eldwyn.

420

00:35:29 --> 00:35:31
Flora ne connaît pas le dossier,

421

00:35:31 --> 00:35:33
mais la combinaison qu'elle suggère..

422

00:35:33 --> 00:35:35
Attends, tu es là depuis ce matin ?

423

00:35:36 --> 00:35:38
Ça fait monter l'adrénaline.

424

00:35:38 --> 00:35:41
Flora a raison,
ça pourrait réveiller Devin.

425
00:35:41 --> 00:35:44
Mais c'est très puissant. S'il réagit mal...

426
00:35:46 --> 00:35:47
ça pourrait le tuer.

427
00:35:48 --> 00:35:49
Même avec un antidote.

428
00:35:52 --> 00:35:55
- Ça a l'air dangereux.
- Ça l'est.

429
00:35:57 --> 00:35:58
Devin, tout va bien.

430
00:35:59 --> 00:36:02
Je vais t'aider.
C'est ça qui t'a attaqué ?

431
00:36:02 --> 00:36:04
C'est... C'est ce qui...

432
00:36:04 --> 00:36:05
Devin, tout va bien.

433
00:36:06 --> 00:36:07
Je vais t'aider.

434
00:36:08 --> 00:36:09
Enlevez-le !

435

00:36:10 --> 00:36:11
Enlevez-le !

436
00:36:12 --> 00:36:14
Où est l'antidote
pour l'amalgame d'Eldwyn ?

437
00:36:15 --> 00:36:17
- J'ignorais qu'il y en avait un.
- Je dois l'enlever !

438
00:36:20 --> 00:36:22
- Il va se blesser.
- Je dois l'enlever !

439
00:36:36 --> 00:36:37
ELDWYN

440
00:36:46 --> 00:36:47
Non !

441
00:36:48 --> 00:36:50
Je ne peux pas... Rends-la-moi.

442
00:36:51 --> 00:36:52
Où est ma magie ?

443
00:37:04 --> 00:37:06
PAS DE DEVIN DANS LES DORTOIRS

444
00:37:06 --> 00:37:07
ET À LA SERRE ?

445
00:37:07 --> 00:37:08
Merde.

446

00:37:08 --> 00:37:10
RIEN NON PLUS

447

00:37:10 --> 00:37:11
J'aurais dû faire attention.

448

00:37:11 --> 00:37:14
Parle à ton père.
Il ne dira rien à Rosalind.

449

00:37:14 --> 00:37:16
On ne sait pas ce qu'il lui dirait !

450

00:37:17 --> 00:37:18
Sam !

451

00:37:19 --> 00:37:21
Aïsha, qu'est-ce qui te prend ?

452

00:37:25 --> 00:37:27
Je t'ai prise pour un garde.

453

00:37:33 --> 00:37:34
C'était quoi, ça ?

454

00:37:34 --> 00:37:37
- Il a eu peur, c'est tout.
- Non. Ce que tu lui as fait.

455

00:37:38 --> 00:37:40
On est tous à cran. Je l'ai un peu aidé.

456

00:37:40 --> 00:37:43
Avec ta magie ? Musa, c'est une mauvaise...

457

00:37:43 --> 00:37:45

Non. On en a tous besoin parfois.

458

00:37:46 --> 00:37:49

Le jour de l'évasion,
je t'ai empêchée de paniquer.

459

00:37:50 --> 00:37:52

Devin n'a pas pu aller loin.

460

00:38:06 --> 00:38:07

Je ne regarde pas.

461

00:38:20 --> 00:38:21

Qu'est-ce qui se passe ?

462

00:38:27 --> 00:38:29

Merde. C'est Andreas.

463

00:38:35 --> 00:38:37

Et si on se fait prendre ?

464

00:38:38 --> 00:38:39

Rosalind ne viendra pas.

465

00:38:39 --> 00:38:42

Elle bosse encore
sur des trucs secrets dans l'aile Est,

466

00:38:43 --> 00:38:45

mais elle ne veut pas m'en parler.

467

00:38:45 --> 00:38:48

Alors j'en profite pour faire ça.

468

00:38:48 --> 00:38:51

Bon, Riven est un connard.

469

00:38:51 --> 00:38:55
De première catégorie.
Mais il tient à toi.

470

00:38:55 --> 00:38:58
- Je sais. C'est écœurant.
- Tu as le droit de bien l'aimer.

471

00:38:59 --> 00:39:01
Tu peux t'accorder ça.

472

00:39:03 --> 00:39:05
Ça me fait péter un câble.

473

00:39:08 --> 00:39:09
Merde.

474

00:39:13 --> 00:39:17
J'aurais préparé l'antidote si j'avais su.
Je voulais juste le réveiller.

475

00:39:17 --> 00:39:19
- C'est fait.
- Je voulais juste vous aider.

476

00:39:19 --> 00:39:21
- Je suis venue pour ça.
- Quoi ?

477

00:39:21 --> 00:39:25
Mes parents m'ont dit
que c'était dur pour ton père.

478

00:39:25 --> 00:39:27
Je suis venue pour vous aider.

479
00:39:30 --> 00:39:32
- Alors ?
- Stella l'a trouvé.

480
00:39:33 --> 00:39:34
C'est prêt.

481
00:39:35 --> 00:39:39
C'est une vieille cachette.
Il ne doit pas nous trouver ici.

482
00:39:40 --> 00:39:42
- J'arrive.
- D'accord.

483
00:40:34 --> 00:40:35
Rosalind.

484
00:40:37 --> 00:40:38
Réveillé ?

485
00:40:39 --> 00:40:42
Il était à peine vivant
quand il s'est enfui du labo.

486
00:40:44 --> 00:40:45
Il n'a parlé à personne ?

487
00:40:46 --> 00:40:50
Il faut parer à l'éventualité.
Les autres ne bougeront pas ?

488
00:41:08 --> 00:41:12
Quelqu'un est venu.
Quelqu'un qui sait où est Silva.

489

00:41:14 --> 00:41:15
Le message devrait passer.

490
00:41:17 --> 00:41:18
Allez-y.

491
00:41:19 --> 00:41:20
Brûlez tout.

492
00:41:38 --> 00:41:40
On doit sortir de là.

493
00:41:44 --> 00:41:47
- Et s'il est encore là ?
- Tant pis. Sors !

494
00:41:49 --> 00:41:50
Vite !

495
00:42:00 --> 00:42:03
- Ils sont encore là.
- Pas grave. On ne risque rien.

496
00:42:07 --> 00:42:09
- Où est Rosalind ?
- Je peux l'arrêter.

497
00:42:09 --> 00:42:11
Non, tu le tuerais. Terra va le faire.

498
00:42:16 --> 00:42:17
Devin.

499
00:42:17 --> 00:42:20
Devin. Ça va te faire du bien.

500

00:42:20 --> 00:42:22
- Éloigne-toi de lui.
- Rosalind.

501
00:42:24 --> 00:42:27
Qu'est-ce que vous m'avez fait ?

502
00:42:27 --> 00:42:29
Reculez. Il délire.

503
00:42:34 --> 00:42:36
Il a été drogué.

504
00:42:37 --> 00:42:39
- Sortez de ma tête.
- Il a besoin de ça.

505
00:42:39 --> 00:42:42
- Laissez-moi juste...
- Reculez, j'ai dit.

506
00:42:45 --> 00:42:46
Encore un peu.

507
00:42:47 --> 00:42:48
Sortez de...

508
00:42:59 --> 00:43:00
Il est mort.

509
00:43:04 --> 00:43:06
- Que lui avez-vous donné ?
- Je...

510
00:43:06 --> 00:43:09
Amalgame d'Eldwyn.
C'était moi. Je suis désolée.

511

00:43:10 --> 00:43:12

Je l'ai fait en cachette pour l'aider.

512

00:43:12 --> 00:43:14

J'ai eu tort.

513

00:43:18 --> 00:43:19

Tout le monde dehors.

514

00:44:03 --> 00:44:05

J'ai convaincu Rosalind
de ne pas l'expulser.

515

00:44:10 --> 00:44:13

Je n'aurais jamais cru
devoir plaider en sa faveur.

516

00:44:18 --> 00:44:22

J'aurais peut-être mieux fait
de la laisser la renvoyer.

517

00:44:24 --> 00:44:25

Comment ça ?

518

00:44:27 --> 00:44:29

Notre place n'est peut-être plus à Alféa.

519

00:44:31 --> 00:44:33

Cet endroit nous divise.

520

00:44:33 --> 00:44:36

Non, papa. Rosalind nous divise.

521

00:44:36 --> 00:44:37

Sam...

522

00:44:47 --> 00:44:50

Je suis désolé.

Je sais que tu fais ce que tu peux.

523

00:44:57 --> 00:45:00

Ici, je peux gérer,
mais la serre a subi des dégâts.

524

00:45:00 --> 00:45:02

Allons voir ça.

525

00:45:22 --> 00:45:24

Tout le monde a les photos du livre.

526

00:45:24 --> 00:45:27

On doit associer
les symboles à la traduction.

527

00:45:30 --> 00:45:33

Je voulais t'apporter le texte,
Sebastian, mais...

528

00:45:34 --> 00:45:35

C'est plus sûr.

529

00:45:35 --> 00:45:37

Évitons de contrarier Rosalind
en quittant Alféa.

530

00:45:38 --> 00:45:40

Pense à ce qu'elle a fait à Devin.

531

00:45:43 --> 00:45:45

Je crois que j'y suis.

532

00:45:46 --> 00:45:50
Apparemment, c'est un sort
qui sert à invoquer cette créature.

533
00:45:50 --> 00:45:54
- Il appartient à quel élément ?
- Aucun. Il est très ancien.

534
00:45:54 --> 00:45:58
- Rosalind invoque ces créatures ?
- Pour attaquer des fées ? Pourquoi ?

535
00:45:59 --> 00:46:01
Attendez, je connais ce symbole.

536
00:46:01 --> 00:46:01
Entreposer.

537
00:46:02 --> 00:46:04
Ou conserver.

538
00:46:05 --> 00:46:08
Ou stocker. C'est ce qu'il veut dire.

539
00:46:08 --> 00:46:11
Celui qui ressemble à un J
avec une table à côté. Entreposer.

540
00:46:13 --> 00:46:14
Contenir.

541
00:46:17 --> 00:46:17
Magie.

542
00:46:19 --> 00:46:20
Contenir la magie.

543

00:46:20 --> 00:46:24
Devin a supplié Rosalind
de lui rendre sa magie.

544

00:46:24 --> 00:46:27
Rosalind cherche à voler
la magie d'autres fées.

545

00:46:28 --> 00:46:30
Pour devenir plus puissante.

546

00:46:36 --> 00:46:38
Votre rapport sur Silva.

547

00:46:38 --> 00:46:40
Aucune avancée concrète.

548

00:46:41 --> 00:46:44
Elle a laissé mourir Devin
pour se couvrir.

549

00:46:44 --> 00:46:46
Rosalind est déjà extrêmement puissante.

550

00:46:46 --> 00:46:49
Le problème avec le pouvoir,
c'est que plus on en a,

551

00:46:50 --> 00:46:51
plus on en veut.

552

00:47:07 --> 00:47:09
Riven sait quelque chose.

553

00:47:10 --> 00:47:13
Sur le complice de Silva.

Mais il ne veut rien dire.

554

00:47:25 --> 00:47:26

Très bien.

555

00:47:26 --> 00:47:28

Vous pouvez disposer.

556

00:47:33 --> 00:47:34

Sauf Riven.

557

00:47:44 --> 00:47:46

Tu vas me dire tout ce que tu sais.

558

00:48:03 --> 00:48:03

Sky.

FATE

THE WINX SAGA



8FLiX | Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.